

**Auftragsnummer: GZ 2021-0.026.357**

*Reference number*

**Anlage zur Bewertung der Konformität von Corona SARS-Cov-2 Pandemie  
Atenschutz (CPA) nach dem Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie  
Atenschutzmasken Revision 0 vom 20.03.2020**

*Annex of evaluation of the conformity of corona SARS-Cov-2 pandemic respiratory protection (CPA) according to the  
testing principle for corona SARS-Cov-2 pandemic respiratory protection masks revision 0 of 20.03.2020*

**1. Identifikation der Prüfergebnisse**

*Identification of test result*

- Physikalisch-technischer Prüfdienst  
*Physico-technical Testing Service*  
Arltgasse 35  
1160 Wien
  
- Bericht Nr. T20-1708  
*Test Report No. T20-1708*

**2. Name, Funktion und Unterschrift der die Bewertung durchführenden Person**

*Name, function and signature of the person performing the evaluation of test results*

Name: <i>Name</i>	Mag. Anna Wonaschütz, PhD
Funktion: <i>Function</i>	Technische Expertin Notifizierte Stelle PSA

### 3. Bauart und Aufbau des Messgerätes

#### *Design of the instrument*

#### 3.1. Allgemeine Beschreibung der Bauart inkl. Fotodokumentation

*General description of the type incl. photo documentation*

Partikelfiltrierende Halbmaske mit eingearbeitetem Nasenbügel, Bänderung: Verlauf hinter den Ohren



- 1: Maskenkörper  
*Mask body*
- 2: Kopfbänderung  
*Headgear*
- 3 Nasenbügel  
*Nose clip*

#### 3.2. Angewendete normative Dokumente

*Applied standards*

- Erlass der Bundesministerin für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort über die Durchführung eines verkürzten Bewertungsverfahrens für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken (CPA) (GZ 2020-0.789.415)  
*Order of the Federal Minister for Digital and Economic Affairs on the implementation of a reduced assessment procedure for Corona SARS-Cov-2 respiratory protective mask (CPA) (GZ 2020-0.789.415)*
- Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020 in Anlehnung an EN 149:2001-04 + A1:2009-05  
*Testing principle for Corona SARS-CoV-2 pandemic respiratory masks rev.0 of 20.03.2020*

#### 3.3. Beschreibung der kleinsten Verpackungseinheit

*Description of the smallest packaging unit*

Einzelne Maske in Plastikhülle, verschweißt

*Single mask sealed in plastic wrapper*

##### 3.3.1 Bezeichnung der PSA

*Description of the PPE*

„Selbstansaugender Filter / Anti-Partikel-Absorber“

*„Self-priming filter type anti-particle respirator“*

3.3.2 Fotodokumentation der Verpackungseinheit  
*Description of the packaging unit*



1. kleinste Verpackungseinheit, wie oben beschrieben  
*smallest packaging unit as described above:*

2. Nächstgrößere Verpackungseinheit: Druckverbundbeutel mit drei oder vier Stück Masken  
*Next larger packaging unit: Zip bags with three or four masks:*



3. Nächstgrößere Verpackungseinheit: Karton zu 25 Stück Masken  
*next larger packaging unit: cardboard box of 25 pieces:*



3.4. Produktionsdaten und typidentische Kennzeichnung  
*Production data and type-identical marking*

Gelieferte Anzahl: <i>Delivered quantity:</i>	25 Stück 25 pieces
Geprüfte Anzahl: <i>Inspected quantity:</i>	15 Stück 15 pieces
Hersteller: <i>Manufacturer:</i>	Henan Fengzhihuang Industrial Co., Ltd. No. 188, Seventh Avenue, Zhengzhou Economic and Technological Development Zone, Henan Province
Produkt-Nummer: <i>Product number:</i>	HF/KN95-3
Typen-Nummer: <i>Model number:</i>	HF/KN95-3 (HC-1050/25)
Bauart: <i>Design type:</i>	ohne Ventil, einmalig verwendbar no exhalation valve, single use
Geräteklasse/Kennzeichnung lt. Aufschrift: <i>Device class/markings as per inscription:</i>	KN 95
Chargen-Nummer.: <i>Batch number:</i>	20200315
Serien-Nummer: <i>Serial number:</i>	-
Barcode: <i>Bar code:</i>	-
Sonstiges: <i>Others:</i>	Produktionsdatum 2020-03-30 production date: 2020-03-30

## 4. Technische Daten

### Technical data

#### 4.1. Technische Dokumentation

Technical documentation

Gebrauchsanweisung: siehe unten Pkt. 7.1

Instruction manual: see below chapter 7.1

Zertifikat Hersteller

Certificate by producer:



#### 4.2. Anforderungen und Prüfungen

Requirements and tests

Laut Prüfbericht T20-1708 des physikalisch technischen Prüfdienstes (siehe Punkt 7.2) wurden die Anforderungen des Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020 eingehalten. Es wurden folgende Prüfungsabschnitte EN 149:2001+A1:2009 überprüft, siehe Tabelle 1.

*According to Test report T20-1708 of the Physico-technical Testing Service (see chapter 7.2), the requirements of "Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020" were met. The following test sections EN 149:2001+A1:2009 were checked, see Table 1.*

Während der Prüfungen wurden die vorgegebenen Temperatur- (in °C) und Luftfeuchtebereiche (in %rH) gemäß EN 149:2001+A1:2009 eingehalten.

*During the tests the specified temperature (in °C) and humidity ranges (in %rH) according to EN 149:2001+A1:2009 were observed*

Tabelle 1: Übersicht der Anforderungen und Prüfungen gemäß Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020 / *Table 1: Overview of requirements and tests according to test specification for Corona SARS-Cov-2 Pandemic Respirators Rev. 0 of 20.03.2020.*

<b>Titel</b>	<b>Anzahl der Muster</b>	<b>Konditionieren</b>	<b>Prüfung Abschnitt EN 149</b>	<b>Kommentar</b>
Temperaturkonditionierung	10	6 nach Gebrauchssimulation	8.3.2 nur a)	24 h 70 °C, trockene Luft
Gebrauchssimulation	5	--	8.3.1	1 x 20 min
Sichtprüfung	1	T.C. + S.W. (1)	--	siehe Abschnitt 2.2
Anlegeprüfung	1	T.C. + S.W. (1)	8.4.1	siehe Abschnitt 2.3
Atemwiderstand (Geräte ohne Ventil)	2	T.C. + S.W. (2)	8.9.2 8.9.3	geradeaus sehend, bei 95 l/min
Ausatemventil Durchströmung	2	--	8.3.4	Prüfung während der Atemwiderstandsmessung
Atemwiderstand (Geräte mit Ventil)	12	T.C. + S.W. + F.C. (2)	8.9.2 8.9.3	bei 95 l/min
Durchlass des Filtermediums	3	T.C. + S.W. (3)	8.11	--

\*)Anmerkung zur Anlegeprüfung: Subjektive Bewertung der Testpersonen. Passform ist abhängig von der Gesichtsform des Trägers, daher ist eine Passformkontrolle durch den Träger vor Gebrauch unbedingt notwendig.

*Remark regarding „Anlegeprüfung“ (fit test): subjective evaluation by the test persons. The fit depends on the face shape of the wearer, therefore it is absolutely necessary that the wearer performs a fit check before use.*

#### 4.3. Andere Verwendungsbedingungen

*Other operating conditions*

Keine  
*None*

### 5. Anforderungen an Verwendung

#### **Requirements on utilisation**

#### 5.1. Verwendungsbestimmungen

*Requirements on utilisation*

Passform ist abhängig von der Gesichtsform des Trägers, daher ist eine Passformkontrolle durch den Träger vor Gebrauch unbedingt notwendig.

*The fit depends on the face shape of the wearer, therefore it is absolutely necessary that the wearer performs a fit check before use.*

Des Weiteren ist der Antragsteller verpflichtet eine Gebrauchsanweisung der kleinsten Verpackungseinheit beizulegen. Die Gebrauchsanweisung hat wie Pkt. 7.1 beschrieben auszusehen.

*Furthermore, the applicant is obliged to enclose instructions for use of the smallest packaging unit. The instructions for use must be as described in chapter 7.1.*

## 5.2. Spezielle Ausrüstung oder Anforderungen

*Special equipment or requirements*

Keine

*None*

## 6. Kennzeichnungsschild und Aufschriften

*Labelling and inscriptions*

### 6.1. Informationen auf und bei der PSA

*Information to be borne by and to the PPE*

Auf der Maske: Aufschrift „KN 95“. Der größten in Pkt. 3.3 beschriebenen Verpackungseinheit beigelegt: Gebrauchsanweisung (siehe unten).

*Mask is labelled „KN 95“. Included in the largest packaging unit described in chapter 3.3 instruction manual (see below).*

## 7. Auflistung der beigegebenen Abbildungen

*List of illustrations annexed to the certificate*

### 7.1. Gebrauchsanweisung hat wie folgt auszusehen:

*Instruction manual must look like this:*

# Corona Pandemie Atemschutzmaske (CPA)

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Anwendung!

Anwendungsbereich ausschließlich zwecks Infektionsschutz erlaubt!

**Name:** Selbstansaugender Filter / Anti-Partikel-Absorber

**Typ:** HF/KN95-3 (HC-1050/25)

**Maskengröße:** 15.8 cm x 21 cm (±5%)

**Größe der Verpackung:** 19 cm x 12 cm x 15 cm

**Packungsgewicht:** 250 g (±5%)

**Haltbarkeit:** bis März 2023

**Zusammensetzung der Maske:** Hautfreundlicher Vliesstoff, Baumwolle, hochwertige Meltblown-Stoffe

**Hersteller:** Henan Fengzhihuang Industrial Co., Ltd. No. 188, Seventh Avenue, Zhengzhou Economic and Technological Development Zone, Henan Province

### Beschreibung:

Die Einmal-Schutzmaske ist weich und bequem, geruchsneutral und mit hoher Filtrationsleistung, passend zum Design der Gesichtszüge. Sie hilft Tröpfchen, Staub und andere kleinere Schadstoffe herauszufiltern.

### Anwendung:



1. Die Maske (Nasenklammer nach Oben gerichtet!) in beiden Händen halten und in der Mitte öffnen.

2. Nase, Mund und Kinn mit der Maske abdecken.

3. Mit den beiden Gummibändern die Maske hinter beiden Ohren befestigen.

4. Die Maske mittig im Gesicht platzieren.
5. Mit den Fingerspitzen der beiden Hände drücken Sie die Nasenklammer von beiden Seiten nach innen, damit die Maske optimal an Ihrem Gesicht angepasst wird.
6. Bitte prüfen Sie, ob die Maske dicht am Gesicht sitzt.

**Lagerung:**

Luftfeuchtigkeit bei Lagerung nicht über 85 % und Temperatur zwischen -10 und 40 °C bitte an einem Ort ohne korrosive Gase mit guter Belüftung lagern

**Achtung:**

1. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist.
2. Nicht wiederverwenden, weil es sich um ein Einwegprodukt handelt.
3. Bitte sofort nach Öffnung der Verpackung verwenden.
4. Tragen Sie die Maske nicht mit dem Bügel nach unten.
5. Bitte ersetzen Sie die Maske, wenn sie beschädigt oder verschmutzt ist.
6. Bitte prüfen Sie erst, ob die Maske dicht am Gesicht sitzt.
7. Die Dichtigkeit/Schutzwirkung der Maske reduziert sich deutlich, wenn der Anwender einen Bart trägt. Es ist unwahrscheinlich, dass in diesem Fall eine ausreichende Schutzwirkung vorliegt.

**Anwendungsdauer:** Maximal 8 Stunden bzw. eine Arbeitsschicht.

CNSAC MedShop GmbH CNSAC MedShop GmbH, Heinrich-Schneidmadl-Straße 15, A-3100 St. Pölten  
Telefon +43 274 2900 13400, Telefax +43 274 2900 13410, E-Mail: [info@cnsac.com](mailto:info@cnsac.com)  
CNSAC MedShop GmbH, Am Sonnenstuhl 65, D-97236, Randersacker (Telefon: +49 931 35 90 94 920)

**Ende der Gebrauchsanweisung**

*End of instruction manual*



## Prüfbericht

Bericht Nr. T20-1708

### *Test report*

*Test Report No. T20-1708*

---

Auftraggeber <i>Customer</i>	CNSAC MedShop GmbH Am Sonnenstuhl 63 97236 Randersacker / Deutschland
Auftragsnummer des Auftraggebers <i>Order number of Customer</i>	Schreiben vom 13.10.2020
Anzahl der Seiten <i>Number of pages</i>	5
Eingangsdatum <i>Date of receipt</i>	14. Oktober 2020
Datum der Prüfung <i>Date of test</i>	15. bis 19. Oktober 2020

---

**Beschreibung Gegenstand, allgemeiner Zustand, Abbildung:**  
*Object*



Corona-Virus Pandemie Atemschutzmaske (CPA)

**Hersteller:**

*Manufacturer*

Henan Fengzhihuang Industrial Co.

**Gelieferte Anzahl, Geprüfte Anzahl, Type, Bauart, Geräteklasse:**

*Delivered , Tested , Type, Class*

Gelieferte Anzahl: 25 Stück  
Geprüfte Anzahl: 15 Stück  
Type: KN95 Maske, HF/KN95-3, HC-1050/25  
Bauart: ohne Ventil  
Geräteklasse: keine Angabe  
Chargen Nr.: 20200315  
CE-Zeichen: nicht vorhanden

**Prüfverfahren:***Test procedure*

Im Rahmen des physikalisch-technischen Prüfdienstes wurde der eingereichte Gegenstand gemäß dem Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020, geprüft. Die Sichtprüfung erfolgt nach VL540301\_Prüfung von Atemschutzmasken für Corona SARS -COV 2 Virus Pandemie - verkürztes Verfahren.

Die Prüfung umfasst:

1. Eine Sichtprüfung erfolgt nach VL540301\_Prüfung von Atemschutzmasken für Corona SARS -COV 2 Virus Pandemie - verkürztes Verfahren
2. Eine Gebrauchssimulation nach EN149 Punkt 8.3.1, dabei darf weder eine Atemschutzmaske zusammenfallen noch ein mechanisches Versagen des Atemanschlusses oder der Bänder aufweisen.
3. Eine Temperaturkonditionierung nach EN 149 9.3.2 nur a) bei 70 °C über 25 Stunde mit trockener Luft, dabei darf keine Atemschutzmaske zusammenfallen
4. Eine Anlegeprüfung nach A\_037501 Prüfung nach EN149 Punkt 8.4 Praktische Leistung. Die CPA muss leicht an- und abgelegt werden können. Die Kopfbänderung muss kräftig genug sein, um die CPA in Position zu halten. Die CPA muss einen Dichtsitz am Gesicht der Testperson gewährleisten. Bei einem Trageversuch dürfen keine offensichtlichen Undichtigkeiten im Bereich der Dichtlinie der Maske erkennbar sein. Bei der Beatmung durch eine Testperson dürfen keine Luftströmungen, die durch Undichtigkeiten in der Dichtlinie (schlechte Anpassung an das Gesicht) entstehen, wahrnehmbar sein.
5. Eine Atemwiderstandsprüfung nach A\_037601\_Prüfung nach EN 149 Punkt 8.9 Atemwiderstand. Der Atemwiderstand bei CPA mit und ohne Ventil bei der Einatmung bei 95 l/min muss bei allen Mustern < 3,0 mbar sein. Der Atemwiderstand bei CPA mit und ohne Ventil bei der Ausatmung bei 160 l/min muss bei allen Mustern < 3,0 mbar sein.
6. Eine Prüfung des Durchlasses mit NaCl Aerosol bei 95 l/min nach A\_037701\_Prüfung nach EN 149 Punkt 8.11 Durchlass, dieser muss bei allen drei Mustern ≤ 6,0 % sein.

Während der Prüfungen wurden die vorgegebenen Temperatur- (in °C) und Luftfeuchtebereiche (in %rH) gemäß EN 149:2001+A1:2009 eingehalten.

**Zusammenfassung der Prüfung:***Summary of test results*

<b>Titel</b>	<b>Prüflingsnummer</b>	<b>Prüfung Abschnitt EN 149</b>	<b>Messwert</b>	
Sichtprüfung	Alle	8.2	Bestanden	Ja
Gebrauchssimulation	T20-1708/1/10 T20-1708/1/14 T20-1708/1/8 T20-1708/1/13 T20-1708/1/5 T20-1708/1/3 T20-1708/1/15	8.3.2	Bestanden	Ja
Temperaturkonditionierung	T20-1708/1/10 T20-1708/1/14 T20-1708/1/8 T20-1708/1/13 T20-1708/1/5 T20-1708/1/3 T20-1708/1/15 T20-1708/1/12 T20-1708/1/1 T20-1708/1/2	8.3.2	Bestanden	Ja
Anlegeprüfung*)	T20-1708/1/13	8.4.1	CPA kann leicht an- und abgelegt werden	Ja

Titel	Prüflingsnummer	Prüfung Abschnitt EN 149	Messwert	
			Kopfbänderung kräftig genug	Ja
			offensichtliche Undichtigkeiten im Bereich der Dichtlinie der Maske	Nein
			Dichtsitz an Testperson - Nase	Ja
			Dichtsitz an Testperson - Wangen	Ja
			Dichtsitz an Testperson - Kinn	Ja
			Luftströmungen im Bereich Nase	Ja
			Luftströmungen im Bereich Wange	Nein
			Luftströmungen im Bereich Kinn	Nein
			Das Gesichtsfeld gemäß 7.14 ist genügend	Ja
Anlegeprüfung*)	T20-1708/1/3	8.4.1	CPA kann leicht an- und abgelegt werden	Ja
			Kopfbänderung kräftig genug	Ja
			offensichtliche Undichtigkeiten im Bereich der Dichtlinie der Maske	Nein
			Dichtsitz an Testperson - Nase	Ja
			Dichtsitz an Testperson - Wangen	Ja
			Dichtsitz an Testperson - Kinn	Ja
			Luftströmungen im Bereich Nase	Ja
			Luftströmungen im Bereich Wange	Nein
			Luftströmungen im Bereich Kinn	Nein
Das Gesichtsfeld gemäß 7.14 ist genügend	Ja			
Atemwiderstand (Geräte ohne Ventil)	T20-1708/1/10	8.9.2	0,5 mbar	
	T20-1708/1/15		0,4 mbar	
	T20-1708/1/10	8.9.3	0,6 mbar	
	T20-1708/1/15		0,6 mbar	
Durchlass des Filtermediums	T20-1708/1/5	8.11	4 %	
	T20-1708/1/14		3 %	
	T20-1708/1/8		4 %	

\*) subjektive Bewertung durch Geräteträger (Testperson)

T20-1708/1/13	
Fragestellung	Anmerkung
Luftströmungen im Bereich Nase	leichte Strömung

T20-1708/1/3	
Fragestellung	Anmerkung
Luftströmungen im Bereich Nase	leichte Strömung

**Messunsicherheit:**

Measurement uncertainty

Die erweiterte Messunsicherheit  $U$  beträgt 1 % für den Durchlass.

Die angegebene erweiterte Messunsicherheit  $U$  entspricht der zweifachen Standardunsicherheit ( $k = 2$ ), welche für eine Normalverteilung einen Grad des Vertrauens von etwa 95 % bedeutet.

Die Standardunsicherheit wurde in Übereinstimmung mit dem Leitfaden zur Angabe der Unsicherheit beim Messen (GUM), „Evaluation of measurement data – Guide to the expression of uncertainty in measurement“, JCGM 100:2008, ermittelt.“

**Anmerkungen:**

*Remarks*

Die unter Freigabe zuletzt angeführte Person unterzeichnet in der Funktion der Leitung des physikalisch-technischen Prüfdienstes. Alle weiteren unter Freigabe angeführten Personen unterzeichnen in der Funktion des verantwortlichen Fachpersonals.

Dieser Prüfbericht darf nur vollständig und unverändert weitergegeben werden. Auszüge oder Änderungen sind unzulässig. Prüfberichte ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Da Prüfberichte mit einer qualifizierten elektronischen Signatur unterfertigt werden, ist diese laut Signaturengesetz einer eigenhändigen Unterschrift gleichwertig (Bundesgesetz über elektronische Signaturen und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen – Signatur- und Vertrauensdienstegesetz – SVG, BGBl. I Nr. 50/2016, in der geltenden Fassung).

Die Prüfungen haben ergeben, dass die Messwerte innerhalb der Festlegungen des Prüfgrundsatzes für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Rev. 0 vom 20.03.2020 ausgehend von den Prüfungen in der Norm ÖNORM EN 149:2001+A1:2009, liegen. Es handelt sich bei diesem Prüfbericht nicht um einen Bewertungsbericht einer Notifizierten Stelle.

**Ende des Prüfberichts des Physikalisch technischen Prüfdienst des BEV - Bericht Nr. T20-1708:**

***End of test report of the Physico-technical Testing Service of the BEV - Report No. T20-1708***

Wien, am 21.01.2021

*Vienna, on*

In Vertretung für die Leitung der Notifizierten Stelle für PSA

*For the head of the notified body for PPE*

Alexander Horvath, MSc

